



# SAUNA

10月/148号

発行所 日本サウナ協会教育広報部  
大阪06 (211) 0463 (直)  
〒542 大阪市南区道頓堀2-4-6  
(三光ビル)



## ポンペイの遺跡を訪ねて



(写真:「ポンペイ」坂本鉄男著より)

## 古代ローマ人のレジャー施設は劇場と浴場だった ライフスタイル研究所 西川 力

今、日本では健康ランドが全国に建設され、また、札幌テルメのような新しい施設が、どんどんと生まれようとしています。そこでは健康のために、リラックスのために、楽しみのために様々な工夫がされ、事業者の方々は、よりすばらしいものを提供しようと研究をされています。ところが、私は、この夏に2000年以上も前に造られたポンペイの遺跡の浴場を見る機会を得、現在の日本の諸施設以上にその内容が充実していることを見て驚きました。本サウナ新聞において、そのポンペイの遺跡の浴場について報告します。

ポンペイは、イタリアのナポリよりソレント半島に向かって約25km南のヴェスヴィオスの山裾が海に向かって突き出た台地のところにある古代ローマの商業都市で、当時、非常に豊かな経済力を持っていました。しかし、紀元79年8月24日午後1時のヴェスヴィアス火山に大噴火が起こり、三日三晩のうちに、この町は生きたままの状態で大噴火の下に埋まってしまいました。

今から150年程前の19世紀になって本格的な発掘がおこなわれてから、当時の都市の様子がわかるようになりました。遺跡にはアポロ神殿、裁判所、公共市場、住居、商家等がありますが、私が最も興味を持ったのは当時すでにポンペイにどんな健康レジャー施設があったのかということでした。

今日では、レジャー施設や娯楽施設は無限と言ってもいい程、多様なものが沢山いたるところにあります。しかし、

電気もない2000年前は現代と比べれば、そのような施設はゼロに等しかったはずですよ。そんな中で古代ローマ人は、ポンペイでどのような余暇を楽しんだのでしょうか？ それは、劇場や音楽場でのギリシャ演劇を観賞し、音楽を聞くこと、大円形劇場で闘奴の勝負を見ること、そして公共施設や大プールで入浴・遊泳することだったのです。ポンペイには3つの公共浴場がありました。テルメ・スタピアーネ、テルメ・デルフォーロ、テルメ・チェントラーレです。この3つのテルメに行くことが当時の人々の数少ない楽しみであり、健康レジャーでした。

古代の時代に、イタリア半島において人々がテルメで入浴や遊泳を楽しむ様子を頭に浮かべて、水の施設と言うものは、古今東西・老若男女を問わず人間がいつの時代においても必要としている楽しみであることを知らしめられました。サウナや遊泳を含めた大きな意味での「浴場・プール」は、人間が地球に存在する限り、繁栄する施設であることを確信した次第です。

次に感心したのは、その施設の内容です。「公共浴場」と言う名前から、単なる銭湯のようなものを連想してはいけません。決して、そんな単純なものではありません。これらの「浴場」は更衣室、温湯室(カリダリウム)、冷水浴室(フリジダリウム)、暖気室(テピダリウム、サウナのようなもの)等のいわゆる入浴施設に加えて、プール、運動場、図書館、広場があり、身体を洗うという衛生的な機能

を満たすだけでなく、人々とコミュニケーションを交わせる場所であり、また、浴槽以外にバラエティに富んだ楽しんだり、休息したり、リラックスもできるレクリエーションの施設でした。もし、それらの施設が今、日本にあったとしても、その事業は成り立つものであると思える程、十分な施設構成を備えていました。

利用の仕方は、男女に別れていて、まず更衣室で衣服を脱ぎ、暖気室で身体を温めます。(その暖気装置として、初期の時代にはブロンズ製の大きな火鉢を用いて部屋を温めていましたが、あとからは床暖房の方式が開発されました。)次に、温湯室での入浴になるわけですが、その前後にプールを利用したり、運動場で運動したり、また、冷水浴をしたりしました。その他に、個室のバスルームもありましたし、身体に油や砂を塗るところもありました。そして、あとは、広場で休んだり、図書室で読書をして過ごすのです。また、ソラリウムという日光浴場で日光浴をしました。暖気室とは別に、ラコニウムと呼ばれるサウナのような暖気室があり、ローマ人たちは食べ過ぎたあとの胃腸を整えるために、これを利用したそうです。

このポンペイの遺跡が大噴火で埋まった時、丁度、新しい大浴場が建設中でした。それは、どんどん高まる需要に追いつくためでした。日本においても高まる需要に応える新しい、また、ポンペイを凌ぐ「浴場」(サウナ、テルメ)が生まれることを願っています。

### 基本理念

サウナは人々の健康に奉仕し、明日への活力を養い、明るく健全な社会活動に貢献する。

### もくじ

SAUNA & 敬老の日……………2  
業界COMPASS  
(健康ランド・長寿村)……………3

ワールド・ビジネス情報……………4  
サウナ協会だより……………5  
新・暮らしの百科……………6

## 男を演出、香りの個性。

For Beautiful Human Life  
Kanebo



洗練された都会の知性、気品の香りギルバン。

ギルバン7品セット

香りはいくつものひとときを、より充実させる大切な小道具。洗練された爽やかな香りが、男のアフタータイムを演出します。



お客様に人気No.1、琥珀色の香りバルカン。

バルカン7品セット

SAUNA & 敬老の日

サウナご招待とマッサージ慰問

ニュージャパン観光(株)

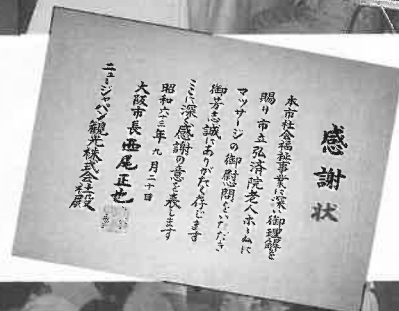
関西サウナ協会会員ニュージャパン観光(株)では9月19日市内南区(道頓堀地区)精華連合町内会のお年寄り76名をご招待・入浴・マッサージ・食事会等の慰問を行った。当日は正午12時より南保健所の保健婦さん3名の協力を得、簡単な問診と血圧測定の後、出迎えのヘルスさん達の案内で入浴、温かな大浴場で湯煙りにつつまれながら四方山話に花を咲かせた後、ヘルスさんの奉仕でサッパリと汗を流しマッサージで日頃の疲れをもみほぐした。家庭の風呂にない温泉気分と解放感を満喫した後は席を5F宴会場「敦煌」に移し恒例の食事会を催した。国会議員佐藤先生の祝辞に始まり大阪府会、大阪市会よりお祝いのメッセージが届けられ精華連合町内会長の発声で乾杯食事会は和やかなうちに終了、お別れには、それぞれにおみやげを差し上げ有意義な敬老行事を終了した。ちなみに南区精華連合町内会敬老行事協賛はニュージャパン観光(株)が過去12年間にわたり継続する行事の一つであり、中野取締役部長の言葉を借りると「終戦後の荒廃した大阪市の復興に青春を賭けて働いていただいた方々に、これくらいの感謝ではまだまだ足りない。今後もニュージャパン観光(株)が存続する限り、当社の行事として継続してゆきたい。」と控え目な発言があった。

翌9月20日は、早朝よりニュージャ

パンオペレーター嬢69名と幹部社員10名はバス4台をチャーター、大阪市立弘済院へマッサージ慰問を行った。このマッサージ慰問も今年で29回をむかえニュージャパン観光の歴史の1頁でもある。12時過ぎ、バスが弘済院正面玄関に到着すると再会を喜び合うお年寄りとオペレーターの姿があちこちで見られ、マッサージのご指名があるなどさすがに29年の積み重ねを感じさせられた。

まず、院長の歓迎とお礼の挨拶に始まり中野取締役の答辞、続いて記念品とニュージャパン幼稚園児の花束贈呈などがあり、最後に大阪市長よりの感謝状授与など数々のセレモニーの後、マッサージ慰問に移った。前述のようにお互いが親と子、祖父と孫のようなごやかな雰囲気の中で奉仕する人、される人の暖かな情景がみられた。約2時間に及ぶ慰問を終え、バスに乗り込むオペレーターさんに手を振って再会を約束、別れを措しむなど涙の光景もあり敬老行事の意義の深さをつくづく感じさせられた。

再度、中野取締役部長にご登場を願った。「サウナという健康産業を通じて得た利益の中から地域住民の方々につねづね何らかのお返しをしなければならぬと考えていた。この敬老奉仕がこんなにも嬉ばれるものなら今後、50回、100回とこの記録を伸ばしてゆきたい」と頼もしい抱負の言葉があった。



恒例のマッサージ奉仕

神戸サウナ

神戸サウナ(米田社長)では、毎年敬老の日の前後に市内老人ホームを訪問、マッサージ奉仕を行っているが、今年もまた9月11日、トレーナー20名は、須摩区老人ホーム「和光園」を訪ね、マッサージ奉仕を行った。

この日は、お年寄40名が順番に約2

時間、全身を丁寧にほぐしてもらった。この奉仕も今年で26回目とか。「さすがに神戸サウナ」と、市ではこの行為を高く評価し、この善行に報いるべく検討中である。また日本サウナ協会も、協会員の模範として表彰を考慮中である。

同サウナはマッサージの技術を生かして毎年、市内の老人ホームを訪問。この日は、和室の集客室で入居者約四十人が順番に横になり、全身を丁寧にほぐしてもらった。

マッサージの奉仕

須摩の老人ホーム

敬老の日を前に、中央区下

山手通「神戸サウナ」(米田

利勝社長)の女性トレーナー

二十人が十一日、須摩区養老

町の養護老人ホーム「和光

園」(西城忠臣施設長、約百

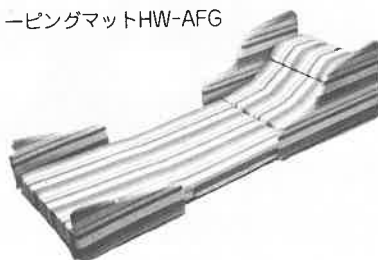
四十人)でマッサージの奉仕

を行った。

ドリームチェアS-1型



スリーピングマットHW-AFG



サウンドチェアーマット

好評発売中!!

くつろいだムードで……  
一人だけのコンサートを  
楽しんで見ませんか……

(TV、AM、FMステレオ内蔵、その他  
有線放送と組み合わせもできます。)

〈販売元〉株式会社 装美

〒802 北九州市小倉北区京町3-6-4  
☎ 093(522)4485

SPORTS DRINK



ビタミンC 500mg & ミネラル  
(コップ一杯当り)

スポーツドリンク・タケダ



爽快 サウナ。仕上げはゴクツと  
ビタミンC。

タケダ食品 855Ee-33-05-01

## 業界COMPASS

## テーマは“ふれあい”

## コンタクト&amp;タッチ

## 健康ランド 長寿村

11月に2周年を迎える「健康ランド長寿村」は一昨年の11月16日、奈良県下、初の健康ランドとしてオープンしました。愛知県で産声をあげた“健康ランド”が連日盛況を呈したことから、新型レジャー産業として注目され、全国各地で健康ランドの計画立案、建設の槌音が聞かれ始めたころでした。

健康ランドは大別すると「都心型」と「郊外型」の2タイプになりますが、当ランドは豊かな自然と豊富な観光資源に恵まれた大和路の田園地帯に位置する郊外型健康ランドで、京阪神からの交通も便利なことから、日帰りツアーの観光地としてオープン以来多くの人達に利用していただいております。

郊外型健康ランドの特徴を生かすため、当ランドは設計段階から大規模で豪華なレジャーゾーンを志向いたしました。内外装のタイルは西ドイツから直輸入、館内の廊下、浴場の天井、1階ロビーなどはぜいたく過ぎるほどの空間を確保し、周囲には700台以上の車がゆったり駐車できるスペースを設置しております。建物は地上2階、地下1階の低層型。

## 2種類のサウナルーム

1階は、ラドン風呂、桧浴槽、薬湯、名湯めぐり、ミストウェットルーム、サウナルーム、冷水槽、超音波浴槽、気泡浴槽、露天風呂コーナーには丸太小屋サウナ、岩風呂、寝ころび湯、打

たせ湯、ミストウェットルーム、さらにボディシャワールーム、プール、サンルームなどのある浴場スペースと、ロッカールーム、化粧室、550人が食事できる大広間、寿司コーナー、喫茶室、ゲームコーナー、売店、下足ロッカーなどなど。

2階は、休憩・仮眠室、マッサージルーム、温湿布ルーム、ムービールーム、麻雀室、カウンターバー、健康ドリンクコーナー、フランス料理の『四季』10人～300人収容の大小宴会場など。

屋上には人工芝のゲートボール専用コート2面を設置し、夏季にはビアガーデンも営業しております。

## 清潔でなければ

健康ランドといっても公衆浴場であることには変わりなく、浴場は何れともあれ清潔でなければなりません。浴場内の清掃の徹底、お客様への利用方法の指導、監視はもちろんですが、長寿村では独自の衛生管理システムを開発し、お客様の目には見えない部分の水質保全を図っております。

当ランドの浴場の地下にはそれぞれの浴槽ごとに大型濾過槽と殺菌装置を設置しており、浴槽の湯は常に地上の浴槽から地下の濾過槽、殺菌装置へ、また地上の浴槽へと循環を繰り返して「きれいな湯」を保っていますが、特に殺菌装置についてはオープン以来研究を重ね、わが国では初めての「貯水



## 健康ランド 長寿村

村井実業株式会社  
奈良県橿原市曾我町20-4  
☎07442-3-2600

式オゾン紫外線殺菌装置（次亜塩素併用）」という独自の装置を開発し、導入しました。

## 紫外線+オゾン+塩素

この装置は、いま脚光を浴びている紫外線の強力な光を利用して湯の中にある菌を殺し、またその新しい装置から発生するオゾンによって汗やからだ

の臭いを消し去るもので、これに塩素の殺菌作用が加わります。このシステムは1立方センチ当たり7,000万～1億いるといわれる大腸菌をゼロにするだけの威力を発揮することが実証されているものです。

さらに「食事はおいしくなければ」をテーマに、オープン以来3回にわたってお客様のニーズに合わせたメニュー変更を実施。“健康”については当初からの健康にいい風呂14槽に加えて、...方薬草を利用した温湿布ルーム、トナカイの角エキス、高麗人參エキス、ニンニクエキス、トカゲ酒、スッポン酒、オットセイ酒、吉林人參酒、草木酒など活力源いっぱいの健康ドリンクコーナーなどを増設しております。

現代社会に生きている人たちがいま求めているのは“ふれあいの場”。長寿村はその『人と人の心のふれあいの空間』を提供したいと考えています。



“好評発売中です”  
歩きながら青竹踏みの効果

お手軽な  
指圧 代用 サポーター

東レ **じんじん**



10個入ヒナ段ケース  
90×130×280㎜



60 個入ショーケース、POP  
試着サンプル、チラシ入れ付  
340×305×290㎜ (ケースは別売です)



100 個入ショーケースPOP  
試着サンプル、チラシ入れ付  
420×260×210㎜ (ケースは別売です)



●トーレベア®の特殊成型品が「土踏まず」を刺激!!



健康とやすらぎをクリエイトする

日本サウナ協会 推奨品

※お取扱いご希望の方はご連絡下さい。

製造発売元 東レ株式会社 ペフ事業部

東京都中央区日本橋室町2丁目2番地1号 〒103  
TEL.03(245)5552(直通)  
大阪市北区中之島3丁目3番地3号 〒530  
TEL.06(445)3733(直通)

ワールド・ビジネス情報

# 干ばつに見舞われた米穀倉地帯

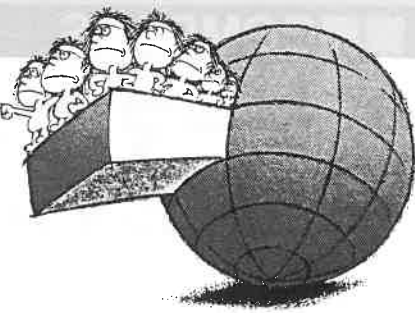
米国の穀倉地帯に今年春からの干ばつによる被害が広がっている。米農務省は先頃の発表で、1988年度の穀物生産量が昨年を24%下回る2億1千2百万トンになるものと予想している。トウモロコシの被害がとくにひどく、昨年を26%下回るものと見ている。大豆は13%減の16億5千万ブッシェル、小麦は13%減の18億4千万ブッシェルを見込んでいる。小麦の場合、昨年秋に種をまき、すでに収穫のすんでいる冬小麦は被害をほとんどうけずすんだが、春まき小麦はもろに影響を受け標準の半分の大きさにも生育していない。このままいけば食物の小売り価格上昇は必

至なのだが関係筋は、不足分は豊富な過去のストックからまかなえるとして今年の上昇率はわずか5%と予想している。一方、先日、中西部イリノイ州の干ばつ地帯を視察したレーガン大統領は「雨を降らせることは不可能だが、農家の人たちの苦しみをやわらげることがはできる」と述べ、政府が何らかの救済措置をとる意向であることを明らかにし、農家の窮状に理解を示した。

## サボイホテル買収に賭ける イタリア人貴族

英国のTHF（トラストハウス・フ

ォート）社は7万人以上の従業員を抱え、ホテル、レストラン、ケータリング（パーティ等に料理を提供する）などの業務を行うヨーロッパでも最大規模の企業だ。同社は世界有数の高収益企業（昨年度の売り上げは前年を33%上回る30億ドル）でもあり、英国の失業者が300万人に達した80年代半ばには、年間4万件にもおよぶ新しい雇用を提供してきた。サッチャー首相は82年、同社の創始者チャールズ・フォート氏に一代貴族の爵位を授け感謝の気持ちを表わした。こうしたわけで英国の経済復興のための詳細な青写真は、イタリア生まれで今年79歳になるフォ



ート氏と父親の後を継いで現在経営陣のトップに名を連ねる息子ロッコ氏（43歳）の手に委ねられているといっても過言ではない。今、そのTHF社のサボイホテル買収計画がロンドンの新聞紙上を賑わしている。68年の最初の申し入れ以来、サボイ側は何回かそれを拒絶しているが、イタリア移民から貴族にまで昇りつめた企業家フォート氏にとってサボイホテル（経営陣に貴族が多数を占める）はとりわけ思い入れが強いようだ。



用語

新語

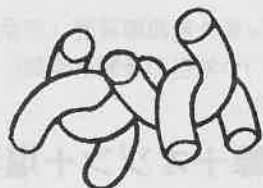
## あなたはどれだけ知っていますか？

### 女性一般

#### ●ワンレン娘

最近の若い娘ときたら、どうしてこうも没個性なのでしょうねえ、とオバサマ評論家が嘆いていらっやした。花柄ブラウスが流行といえどっちを見ても原色のチュリップにバラにヒマワリにアザミのブラウスばかり。そしてミニのスカートが街を歩いている。そしてそして、誰も彼もがワンレングス。すれ違う若い娘、10人のうち8、9人がワンレン娘なのだ。ワンレングス、知っていらっやるでしょ。髪を肩のあたりまで伸ばして水平に切っているスタイルをいう。肩までなくて耳の下あたりでもよろしい。前髪も眉が隠れんばかりの長さにして水平にスパツ。ワンレン娘がグループをなして電車に乗る。おしゃべりしながら、片手はいつも髪をいじっている。さっと払ったり指に巻いたり離したり。そのたびに1本ぐらい抜けたりして。他人

は汚くてそばに寄りたくないんだよ。ワンレン娘をきどるなら楠田枝里子ぐらいの美人になってよ！

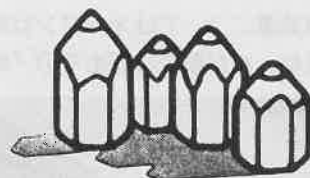


### 文化

#### ●ノンフリルイーター

「おい、どうだ今夜？ ちょっと派手に飲まないか」「いや、ここ当分はノンフリルだ」「どうして？」「この間の夏休み、ガムでもぐってきちゃったんだ」「そうか、ここんところノンフリルイーターが多いんだよな」——ノンフリルイーター、フリルとは女性の洋服の衿や裾についているピラピラした飾りで、そのフリルがノン。イーターは食べる人だから、飾り気のない食事をする人ということになる。つまり、ご存知コンビニエンスストアでホカホカ弁当

など買ってくる、それをテレビでも見ながら食べて十分間の夕食。あるいは、ハンバーガー2個にフライドポテトにコーラの立ち食いやラーメンライスでもいいか。とにかくにもノンフリル。そしてためたお金でスキューバダイビングもよろしい、ヨットでもテニスでも、またはパソコンでも買うか、というわけだ。しかしノンフリルイーターもいけど栄養失調にならないで。

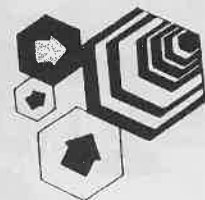


### ビジネス

#### ●多ブランド多重チャンネル方式

消費財メーカーが、同じ領域の商品であっても、多くのブランド（銘柄）を使い分けることがあるのは常識だが、販売ルートまで使い分けるのが「多重チャンネル」である。たとえば、Aブ

ランドの商品はデパートだけで販売し、Bブランドの商品は一般小売店やスーパーで販売するといった戦略。とくに最近では化粧品業界などで、ヤング層の「個性化」傾向に対応するため、それぞれのブランドごとに別会社をつくり、従来の化粧品店ルートとは別のチャンネル拡大を図る動きが活発になっている。そうした「多ブランド多重チャンネル戦略」から設立された子会社は、必ずしも「売上げ拡大」路線をとらず、独自のファン層をがっちりつかむことを主眼としているため、いずれも小規模だが、なかには販売成績が好調で、販売店数を増やそうとする例も見られる。



## サウナの御繁栄は ゆったりムードから



リクライニングチェア(油圧式)  
サイドテーブル  
仮眠ベッド(油圧式)

〈サウナ用〉  
ガウン、パンツ  
バスタオル、フェースタオル  
(名入れ織込み)  
タオルケット、毛布  
サウナ室マット

〈カプセル用〉  
マット、マクラ、パッド  
毛布、シーツ、毛布カバー  
ピロケース、ガウン  
バスタオル、フェースタオル



K.K. ジョクラン商事

〒130 東京都墨田区緑1-2-13 ☎ 03-635-1321

表情

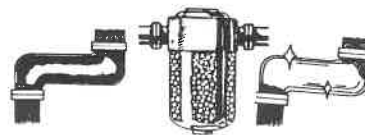
何かをしているときにも人間は表われるが、何もしていないときにも人間はより表われる。動作や言葉はなくとも何もしていないときには拘束なしに本然の姿が表われるからである。ひとを引きつける力は、何かをしているときよりも何もしていないときの方が強いものである。



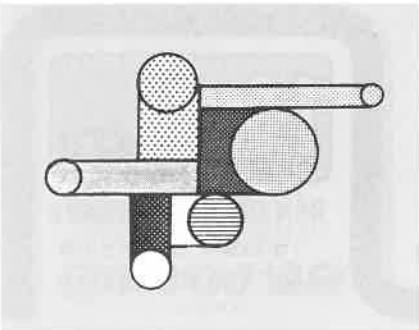
## 赤水対策

『水と設備を生かす防錆剤』  
シリホスは国際的に安全!!  
(厚生省規格1種1号)

赤サビによって赤水や水漏れを発生し、突然休業に追い込まれているパイプが増えています。



シリホスの専門業者 **bogenpfel**  
株式会社 **ボーゲン・ファイブ**  
〒108 東京都港区高輪2-14-14  
TEL.445-6063 FAX.445-6093



# サウナ協会だより

## 熊本県サウナ協会11月11日(金)発足

### ★——日本サウナ協会九州ブロック——★ 熊本県サウナ協会 設立説明会開催

★——★  
かねてより設立準備を進めておりました、熊本県サウナ協会設立説明会は9月2日午後2時より、サウナグラウンド会議室において、坂本・蜂谷両常務理事、優祐健康ランド・柴垣取締役、サウナプラザ・甲斐氏、サウナグラウンド・寺崎氏、植木サウナ・園田氏(欠席)等5名出席のもとに開催され会則、会費、役員構成、その他等を討議の結果、出席者全員の賛同を得、下記の日程で発会式を挙行、発足することとなりました。

#### 記

- ・日時 昭和63年11月11日(金)
- ・場所 熊本キャッスルホテル
- ・発会式 午後4時～5時30分
- ・懇親会 午後5時30分～7時 閉会



### ★——日本サウナ協会九州ブロック——★ 来年度献血運動について 福岡日赤と懇談会

★——★  
九州ブロック協会では、来年度献血運動のスケジュール調整について、福岡日赤と懇談会を持ちました。福岡日赤は、九州協会の熱意に感謝するとし、日赤発刊の「はっぴい・くろ

す」10月号にサウナホリデイと題し、サウナの効用等についてPR記事を掲載してくれました。以下は「はっぴい・くろす」の表誌面です。



### ★——日本サウナ協会——★ 韓国研修ツアー募集完了

★——★  
先に本紙8月号を通じ、企画募集を致しました韓国研修ツアーは、大好評の内に9月20日定員募集を完了致しました。ご協力厚くお礼申し上げます。

#### ●研修ツアーのポイント●

オリンピック開催を契機に、大きく新しく変ぼうを遂げた韓国の空気にふれるとともに、カナダエドモントンの総合レジャー施設を参考に建設されたロッテワールドのウォーターフロントのすべてを現地エージェント(株)西遊旅行社の斡旋で見学(体験入浴を含む)の後、ロッテワールド建設に至るコンセプト説明及び同施設の機能についての勉強会を開催。  
(その他、リバーサイドホテル、施設見学)

### ●日本サウナ協会主催 ツアー日程表

【集合】 航空便の出発2時間前に各空港のKALカウンター前に集合	
10/24 (月)	【航空便】 東京発 10:00 ソウル着 12:10 KAL 001 名古屋発 10:00 〃 11:45 〃 767 大阪発 11:00 〃 12:30 〃 721 福岡発 10:00 〃 11:10 〃 733 ・到着後、昼食 ・ロッテホテルへチェックイン ・サウナ体験入浴(ロッテワールド) ・会議室でロッテワールドの説明 ・懇親会(三清園)(宮庭料理) 《ソウル泊》
10/25 (火)	・ホテルで朝食 ・ゴルフスタート(漢城カントリー) ・ゴルフをされない方は市内観光へ ・サウナ体験入浴(ホテルロッテ新館) ・夕食 《ソウル泊》
10/26 (水)	・ホテルで朝食 ・ゴルフスタート(漢城カントリー) ・ゴルフをされない方は民俗村観光へ ・サウナ体験入浴(リバーサイドホテル) ・夕食 《ソウル泊》
10/27 (木)	・ホテルで朝食 ・買物案内(梨泰院、免税店等) ・昼食 ・金浦空港へ 【航空便】 ソウル発 18:00 東京着 20:00 KAL 002 〃 17:20 名古屋着 18:55 〃 768 〃 18:30 大阪着 20:00 〃 722 〃 17:40 福岡着 18:45 〃 734 ・到着後解散

■宿泊は、ロッテワールドホテル  
■現地の団体行動には専用貸切バスを利用します。

### 《参加者氏名》

- 中野 幸雄 ニュージャパン観光(株)
  - 米田 一也 大和観光(株)
  - 大倉 護郎 アベノ観光ビル(株)
  - 辻野 建市 辻野産業(株)
  - 米田 利勝 (株)ヤマト
  - 橘田 吉平 オリエンタル観光(株)
  - 田口 廣則 (株)コスモメディカルシステムズ
  - 金 哲之 日新観光(株)
  - 森川 晃久 アベノ観光ビル(株)
  - 石川 浩 (株)西湘スポーツ企画
  - 山岡 伸伍 アベノ観光ビル(株)
  - 大倉 秀行 アベノ観光ビル(株)
  - 林 浩美 (株)大泉
  - 吉田 和雄 (株)大泉
  - 佐々木敏男 (南)千歳観光
  - 大野 實 (南)オックス
  - 田中弘之助 帝都商事(株)
  - 松野 尚彦 (株)松富
  - 岸野 肇 (株)松富
  - 葛生 正則 東京センタービルディング(株)
  - 石橋 昇 東京センタービルディング(株)
  - 河合 平一 (株)津スポーツセンター
  - 広瀬 勝司 東和通商(株)
  - 浅田 雅史 四国興発(株)
  - 岩元 明 岩元興業(株)
  - 岩元 義正 イサム観光(株)
  - 片桐 実 北大阪振興(株)
  - 土本 征洋 北大阪振興(株)
  - 石垣 栄二 石垣商事(株)
  - 仲宗根 修 コザゴルフ練習所
  - 井上 辰也 山の内観光(株)
  - 田中 豊 (株)田中観光
  - 渡部 利雄 帝都商事(株)
  - 囊 寅雄 星山商事(株)
  - 安形 武彦 大和観光(株)
  - 水野 賢治 (株)和泉屋
  - 神谷 俊尚 (南)カミタニ洋行
  - 佐野 満男 (株)ジャクラン商事
  - 西川 宏木 ニシカワヤ(株)
  - 豊巻 経夫 日本サウナ協会
  - 伊達 貴英 (南)三大航空サービス
- (順不同)

## 新会員紹介

### ＜東北サウナ協会＞

▶サウナドック大興  
(代表取締役・斎藤政勝氏)  
〒986 石巻市中里3丁目5番5号  
☎0225-93-5711

### ●サウナ祭自粛お願い文●

第9回全国サウナ祭実施については天皇陛下ご病状ご深刻の折から全国の会員より多数の問い合わせがあり、会長・副会長の緊急持廻り会議の結果、サウナ祭の趣旨は、健康産業の振興とお客様への謝恩が目的であり、過度の自粛要請は必ずしも陛下のご意志にそぐわないとの認識のもとに会員各

位の自主的判断のもとに開催することで合意、会員各位には下記の自粛要請文を送定予定通り実施に踏み切った。

- ① のぼり、ポスター、横断幕は店舗内のみ使用する。
- ② ハッピー、Tシャツ等の着用は極力ひかえる。
- ③ その他 地域の状況により、あまり華美にならない自主的な運営をする。等

## 新発売



プロが薦めるBarBaSol(業務用)

SHAVING CREAM 312g

米国ファイザー社、直輸入\*\*\*—市場標準価格—  
¥1,000

発売記念!!  
サービス実施中

☆関西地区は日本サウナ協会本部に  
連絡下さい TEL06-211-0463

**株東京キャニオン**  
東京都中央区日本橋箱崎28の1  
TEL.03-661-5301 FAX.03-661-5302

クール  
レギュラー } 2種類  
DORCO 替刃(2枚刃)

錆防止

## スチームサウナのパイオニア



ダイタキ産業株式会社  
☎556 大阪市浪速区難波中1-2-2  
いな音ビル2F  
TEL. 06-212-0059  
FAX. 06-212-0596

### 本場フィンランド生まれのメトスサウナ

堅牢で安全。「メトス」はサウナの代名詞。ヨーロッパやアメリカ、そして日本でもサウナの主流はメトス。全国の有名サウナ、一流ホテル、スポーツ施設のほとんどがメトスサウナです。

metos SAUNA  
家庭用から業務用まで  
サウナはメトス

### 中山産業株式会社

本社 東京都中央区銀座3-11-5(原2中山ビル) 〒104 TEL (03)542-0331(F)  
大阪支社 大阪市大淀区中津1-18-18(香杉ビル) 〒531 TEL (06)375-1751(F)  
名古屋営業所 名古屋市千種区仲田2-18-6(新仲田ビル) 〒464 TEL (052)763-2870(F)  
札幌営業所 札幌市中央区北5条西19丁目(コーワビル) 〒060 TEL (011)641-9269(F)

# いい汗、スポーツ感覚。



# SAUNA

10月/148号

発行所 日本サウナ協会教育広報部  
大阪06 (211) 0463 (直)  
〒542 大阪市南区道頓堀2-4-6  
(三光ビル)

## 新・暮らしの百科

## 11月

## 都市の暮らしに秋のひと枝を

### 11月の行事

- 1日・灯台記念日
  - 3日・文化の日、鷹津おくんち、箱根大名行列
  - 9日・太陽暦採用記念日
  - 11日・世界平和記念日
  - 13日・京都嵐山もみじ祭
  - 15日・七五三
  - 18日・熊本八代妙見祭
  - 23日・勤労感謝の日
  - 25日・出雲大社神在祭
- ※天皇陛下ご病床のため、自粛した祭りもあります。

### 紅葉

東北地方に遅れること1カ月、11月に入ると関東地方以西も紅葉の季節です。赤、黄、若緑の葉が入りまじって陽に照り山麓は秋の錦に彩られます。湿った深緑の苔の上にひっそりと散り敷いた紅葉黄葉に木もれ日の射す情景などに会おうと、ディスカバー・ジャパンの思いもひとしお、床の間の軸や和服のすそ模様には紅葉を描く画人の気持ちに触れるような感じさえします。全山の紅葉に目を洗われる思いに酔い、散りゆく秋を惜しむ旅もまた人生の風雅なひとこまです。旅行ブームの昨今は毎秋京都各地の紅葉をたずねるとか、百人一首の中の各地の紅葉に会いにゆくなど、シリーズで紅葉刈りを楽しむ人たちもふえているようです。



い。毎朝のシャンプーで黒髪のお手入れに余念がないのも結構ですが、少しは抜け毛の行方にも気配りをしないと、せつかくのゆかしいヘアスタイルが泣こうというもの。昔から「落とすときたならしいのはご飯粒と髪の毛」と申しますから。落葉の季節は抜け毛の季節でもあります。

### 季節のひと枝

庭先の柿のひと枝を土産にいただき家路をいそぐ晩秋の日暮れ。その日からつづらな朱色の柿の実と大きめの葉はぶつかりあいながらガラスの花器の中で1週間も生気を放った。コンクリートの住まいの中で唯一の「秋」が生きている。そんな思いで秋をいとおしむ日々もまた味わい深いものである。ある秋は緑の数玉のようなハゼの実のひと枝を頂戴し、この実がローソクになるのか？ としみじみと眺め暮らしたこともある。庭のある家に住む人からコンクリート生活者への土産は季節のひと枝が何よりのプレゼント。実のある枝、花の枝、香りの枝が乾ききった都市の暮らしに季節のうつろいと生命のうらおいを与えてくれるのがうれしい。



### 抜け毛の季節

ストレートなロングヘアがはやっています。緑なす黒髪の美しさは日本女性ならではの魅力ですが、意外な所でしかめっ面をしている人たちがいることをご存じでしょうか。ヤングレディの宿泊客があると家中に長い抜け毛の置き土産が残っていて驚くばかりです。洗面ボールにへばりついた毛髪は指先でまとめて片付ける、整髪後は湿したティッシュで化粧台やその周辺の床に落ちた髪の毛をひろいまとめてから立つ、そして起き抜けには枕の辺りの長い抜け毛も拾っておいてくださ

### 和服を着る

きものはコートを着る前の今の季節がいちばん楽しい。暑くもなく寒くもなく裾の帯付き姿は軽快で気持ちもさわやかに晩秋の味わいもひとしおです。例年菊薫る季節になるときもの姿の婦人が多くなるのも静まった気候にうながされての自然現象なのでしょう。ところで和服は洋服と違って着こなすためには心のゆとりと気のしまりがいられます。前日の半えり付けからはじまって小物類のとり揃え、着付けて家を出るまでの気の張りのない女にはきものがなじんでこないものです。しゃっきりとした気構えや気働き、そして健康でなくてはきれいに身にまとえないのが和服です。病気をしたらきものを着るとよくいいますがあれはウソ。じだらくになった体では着ることは着ても着こなすことはできないのが実際の話。結婚式場に出かける女性、七五三の宮詣りのつきそいの母親、美術展や音楽会など芸術祭の会場でみかける婦人たち。11月は和服に包まれた女の甲斐性を視られるシーズンでもあります。

### 魚の子

次郎柿や庄内柿のあとを追って大きな富有柿が店頭をにぎわしはじめると魚店の店先にはムツ子が出ます。魚の真子の中ではいちばんこぶりなのに味は最高級というこのムツ子、シラタキと炊き合わせると旨味をムダなく口にできます。タラの白子も魚好きにはこたえられない味。まるで脳みそのように外目はグロテスクですが、じっくりと熱湯につけて形をまとめてから一口大に切り分けると小花のようにみごと変身。あとは煮付けたり、吸いもの種にしたり、折しも出始めるカボスやユズの二杯酢でいただくなど用途の広い白子です。



weinsberger ソラリオン 室内日光浴器

# solarien

西ドイツ・バインスベルガー社のソラリオンは、  
健康のシャワー、美容のシャワー。  
太陽にきわめて近いナチュラルな光線が、  
日光浴と同じさまざまな効果を現代人のカラダに与えてくれます。

日本総代理店 株式会社 **クライス** 本社 〒604 京都市中京区大宮高辻西入ル デイスターアベニュー1F  
TEL.(075)812-3111(代) FAX.(075)812-4933  
東京事務所 〒104 東京都中央区京橋2丁目9-11 杉本ビル6F  
TEL.(03)561-5018 FAX.(03)563-3925